

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

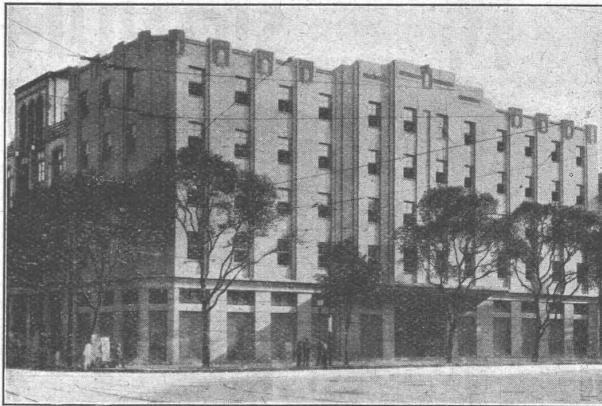
**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Abdichtungen

*in Süd-Amerika*



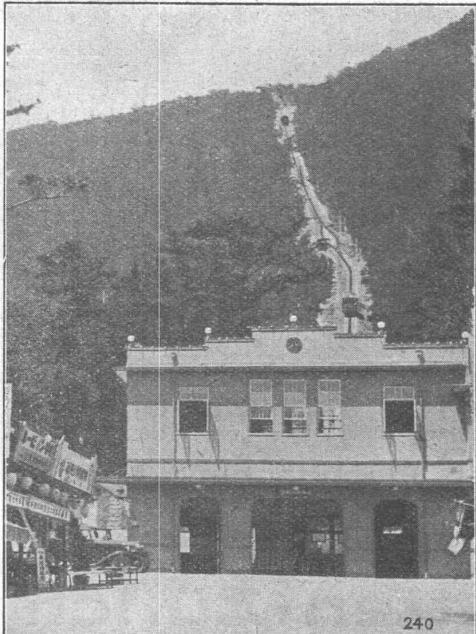
**Kasp. Winkler & Co., Altstetten-Zürich**  
Chemisch-Bautechnische Fabrikate

**Rio de Janeiro, Taquara-Gebäude**  
Abdichtung der Untergeschosse, Wasserbehälter und Terrassen mit **SIKA** und Igaskitten

**Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen**  
Gegründet 1823

**Werk „Giesserei Bern“** Gegründet 1823 in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



240

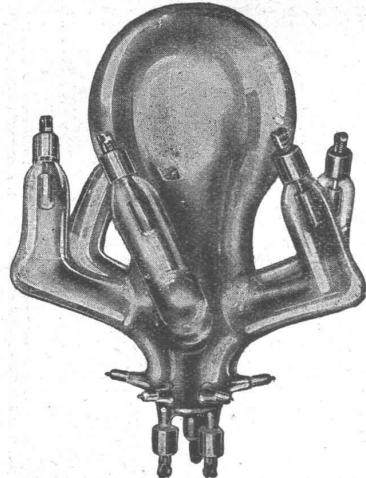
Seilbahn Yashima,  
Japan.

## Standseilbahnen

Hebezeuge  
Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserel Bern  
Telephon: 25.066



# Gleichrichter

für alle Zwecke

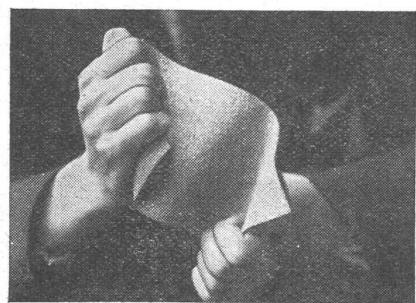
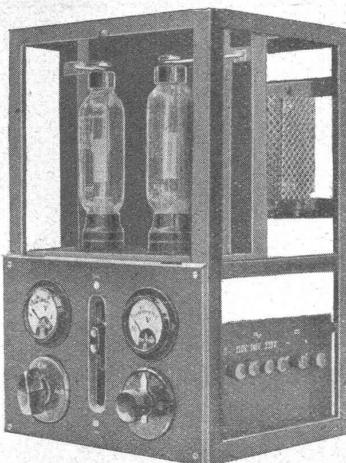
## REGENERIERUNG

alter Quecksilberdampfkolben

in eigener Glasbläserei

**SIGNUM AG** Wallisellen

Telephon 932.002



## Isoplast

die elastische, lederartige, zähe  
Asphalt-Isolier-Gewebeplatte

zur Abdichtung von:

Terrassen, Flachdächern, Funda-  
menten etc. etc.

Ia Referenzen — Fachberatung gratis.

**FRICK-GLASS, Altstetten-Zürich**

Spezialunternehmungen für Flachbedachungen und Bausolierungen

# STAUWERKE A.-G., ZÜRICH 6

Ingenieur-Bureau für Projektierung und Bauleitung von ganzen Wehranlagen

STAMPFENBACHPLATZ 3

Unternehmung für Lieferung und Bau von kompletten Wehrverschlüssen  
**SPEZIALITÄT:** **Selbsttätige Schützen, selbsttätige Stauklappen und Abfluss - Regulierungen**

nach eigenen Patenten.

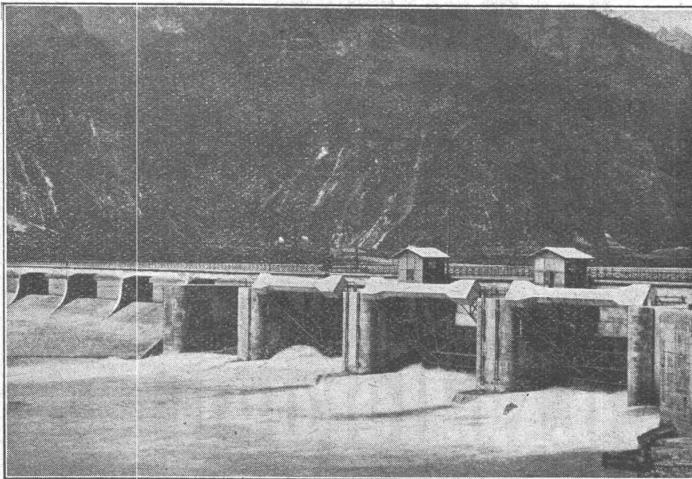
Im Betrieb über 270 Anlagen mit total 5000 m Wehrbreite und zirka 50000 m<sup>3</sup>/sec Regulierfähigkeit.

**Allein-Vertretung**  
für die Schweiz, Frankreich,  
Italien und Spanien der

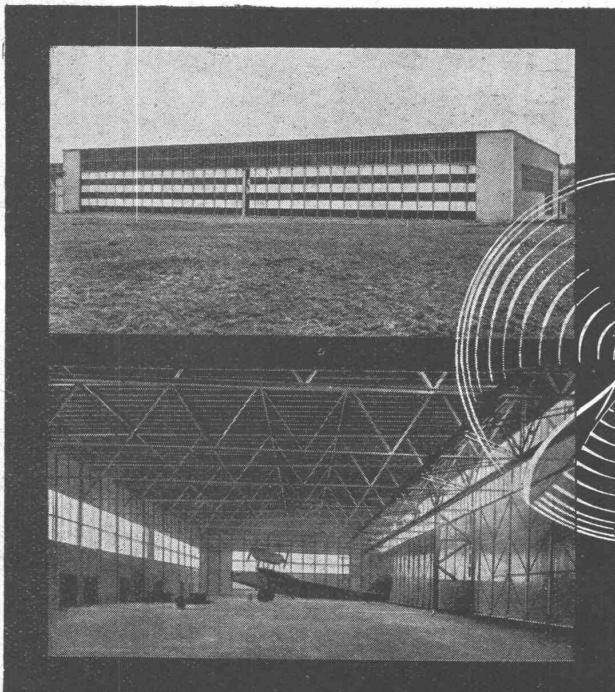
**„ZAHNSCHWELLE**  
**PROF. REHBOCK“**

zur Verhütung von schädlichen Auskolkungen.

**Illustrierter Katalog, Projekte**  
**Kostenanschläge.**



Drei automatische Segmentschützen, je 12,00 m × 3,90 m, Piave S. Croce

PRO  
PRA

**Surrende Propeller, ein Riesenraum von 30:90 m ohne Säulen, Tore von 40 m Breite und 8 m Höhe — — — die moderne**

### **Flugzeughalle Dübendorf**



**200 Tonnen Tragkonstruktion, 36 Tonnen Tore, das ist alles. Minimale Erstellungsdauer, da weitgehend in Werkstatt vorbereitet. Viel Licht, niedrige Unterhaltskosten. Hier konnten sich die überragenden Vorteile des Stahlbaus voll auswirken.**

**Zu jeder weiteren Auskunft über den Stahlbau ist gerne bereit: Verband schweiz. Brückenbau-u. Eisenhochbau-Fabriken, Zürich, Biberlinstrasse 38, Tel. 43.071**

# Dem Stahlbau die Zukunft!

**Bevölkerungszunahme schweizerischer Städte von 1850 bis 1930.** Fast alle schweizerischen grösseren Ortschaften haben in den letzten 80 Jahren einen beträchtlichen Bevölkerungszuwachs aufzuweisen. Am meisten zugenommen hat von den grösseren Ortsgemeinden die Stadt Biel, deren Bevölkerung von 3589 im Jahre 1850 auf 37 726 im Jahre 1930 stieg, so dass sich die Zunahme auf 1051 % beläuft. Als dann folgt die Stadt Zürich, deren Bevölkerung zum grossen Teil durch die Eingemeindungen von 35 483 auf 249 820 angestiegen ist, somit eine Zunahme um 704 % zu verzeichnen hat. Im dritten Rang folgt alsdann Rorschach mit einer Zunahme um 628 %, denn seine Bevölkerungszahl stieg von 1751 auf 11 005. Die Stadt Basel wies 1850 eine Bevölkerungszahl auf von 27 844 und 1930 eine solche von 148 063; demnach beträgt die

Zunahme 531 %. Die Stadt Bern war 1850 mit 27 558 Einwohnern ungefähr gleich gross wie Basel, aber die Zunahme beträgt bis 1930 nur 40 %, denn Bern zählte 1930 111 783 Einwohner. Die Stadt Genf, die 1850 mit 42 127 Einwohnern wesentlich grösser war als Basel und Bern, hat nur um 339 % zugenommen; ihre Einwohnerzahl beläuft sich heute auf 142 812. — Eine Erscheinung, die auf die Krisis zurückzuführen ist, nämlich ein ansehnlicher Rückgang der Bevölkerungszahl, betrifft eine Anzahl Ortschaften, von denen die wichtigsten La Chaux-de-Fonds, Herisau, Rorschach und Arbon sind, also Ortschaften in den Gebieten der darniederliegenden Uhren- und Stickerei-Industrien. (V-K).

**Gummistrassen.** Hauptsächlich in Amerika und England hat

**Genossenschaft Hammer Zürich 3**

Binzstrasse 2  
Telephon 53.087

**Kipptore Fenster Türen**  
in Eisen.  
**Tore**  
in allen Ausführungen als Spezialität.  
**EISENKONSTRUKTIONEN**



**Schweizerische Eidgenossenschaft**

**3½ % Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen, 1932**  
**von Fr. 125,000,000**

wovon **Fr. 100,000,000** zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

**Emissionspreis:** 97 %, zuzüglich 0,60 % eidg. Titelstempel. Rückzahlung zu pari mittels 25 gleicher, vom 1. Oktober 1938 bis 1. Oktober 1962 sich erstreckender Annuitäten.

Diese Anleihe wird, wie die übrigen Anleihen der S. B. B., direkt von der Schweizerischen Eidgenossenschaft kontrahiert.

Zeichnungen werden vom **14. bis 21. September 1932**, mittags, entgegengenommen, bei den Banken, Bankfirmen und Sparkassen, die im Prospekt als Zeichnungsstellen aufgeführt sind.

Bern und Basel, den 13. September 1932.

**Kartell Schweizerischer Banken.** **Verband Schweizerischer Kantonalbanken.**

**PATENTIE**  
ER WIRKT  
**H. KIRCHHOFER**  
**ZÜRICH LOEWENSTR. 51**

**Hotel Habis-Royal**  
ZURICH BAHNHOFPLATZ

**Restaurant**  
**Sitzungszimmer**

man Versuche gemacht, Gummi als Strassenpflaster zu verwenden. Der grosse Vorteil dieses Pflasters liegt darin, dass alle Erschütterungen stark gedämpft werden und nur rund 40 % derjenigen auf gut ausgeführten Holzstrassen betragen. Nach den elf Versuchsstrecken, die von einer englischen Gesellschaft in Lon-

don, Rotterdam, Paris, Singapore und anderwärts angelegt wurden, kann das Problem der Gummistrassen technisch als gelöst gelten. Dieser Belag ist aber sehr teuer und wird sich daher für absehbare Zeit wohl nur da durchsetzen, wo die Erschütterungen des Grossstadtverkehrs besonders nachteilig empfunden werden.

# Cement Gun Arbeiten

ZEIMENT-INJEKTIONEN  
durch die Spezialfirma

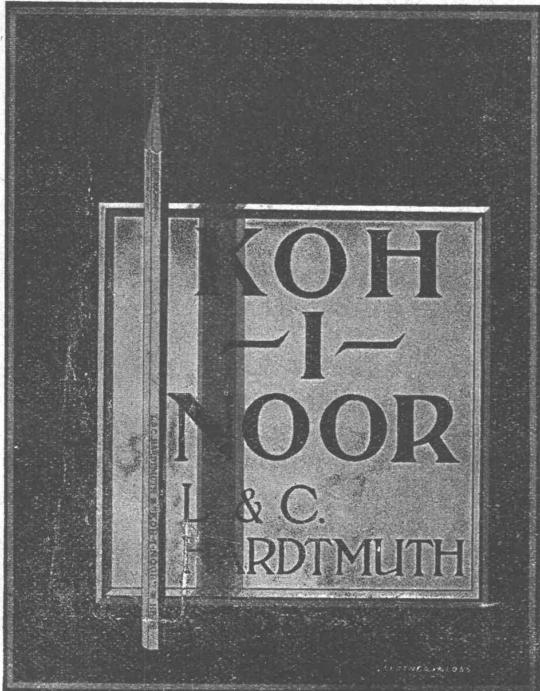
ING. MAX GREUTER & CIE.

ZÜRICH

Bellerivestr. 59



Telephon 29.028



## Betonbalken - Fabrik Oberrieden

KARL OTTIKER

Bureau Zürich Hofwiesenstr. 44, Telephon 61.260  
Fabrik in Oberrieden, Tel.: 924.330, Luzern, Tel. 3434



## Steg-Hohlkörper-Dekke

ohne Einschalung, System Ottiker + Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.



ix - beliebigen  
Passanten  
würden Sie Ihre  
Erfahrung anver-  
trauen? Kaum -  
daher, wenn ein  
Patent erwirken,  
dann zum erfah-  
renen Fachmann.  
Gratis-Prospekt verlangen  
Rebmann, Kupfer & Co.  
Patentanwälte, Zürich  
Paradepl. - Tiefenhöfe 7

KANALISATIONEN  
KLÄRANLAGEN  
WASSERVERSORGUNGEN  
für einzelne Grundstücke und ganze Ortschaften  
**BEBAUUNGS- UND QUARTIERPLÄNE**

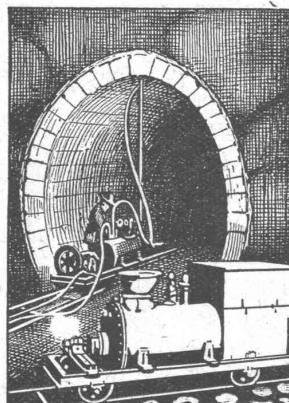
**Ing. LOUIS AUF DER MAUR**

ZÜRICH 2

Lavaterstr. 101 Telephon 58.591

### 25 jährige Praxis

als: Ing. beim Bau der Bodensee-Toggenburg-Bahn, Ge-  
meinde-Ing. von Tablat (heute St Gallen Ost), Ing. beim  
Tiefbauamt der Stadt St. Gallen, Gemeinde-Ing. von Oer-  
likon (Zürich), Stadt-Ing. von Zug etc.



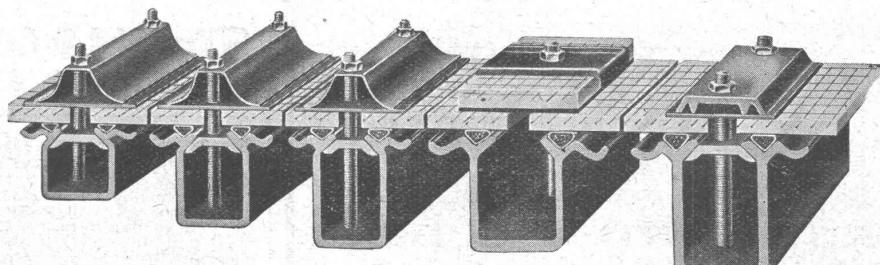
## Zement- Injektions- Maschinen

für  
Tunnel-  
und  
Stollenbau

Kesselschmiede  
Richterswil

DRUCKSACHEN A.G. JEAN FREY, ZÜRICH

**WEMA** DIE BESTEN KITTLOSEN  
GLASDÄCHER



GLASDACHWERKE

**MARTIN KELLER & CO., WALLISELLEN-ZÜRICH**

INHABER: MARTIN KELLER & HARTWIG HÜBNER

TELEPHON: WALLISELLEN 932.114

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wölben Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 353 Radio-Techniker, selbständig und durchaus versiert. Zürich.
- 363 Chemiker-Techniker, selbst. Zementfachmann. Deutsche Schweiz.
- 365 Elektro-Ingenieur, für Autobatterien. Fachmann mit wissenschaftlich. Bildung u. langjähriger Erfahrung. Deutsche Schweiz.
- 367 Techniker, zur selbständig. Ausarbeitung technisch. Neuheiten (kl. Massenartikel), nach Skizzen und Angaben, Erfahrung in Feinmechanik, Optik. Sofort. Nordwestschweiz.
- 369 Heizungs-Techniker, selbständ. in Projekt u. Ausführung. Kt. Bern.
- 371 Laborant, durchgebildet in sämtl. Methoden des Forschungs-Institutes für Getreidechemie in Frankfurt a./M. Stenographie u. Maschinenschreiben verlangt. (Schweizer). Deutsche Schweiz.

373 Ingenieur, perfekt im Werkzeugbau für Kunstharpresse u. dergl., in Unfallverhütung und elektrotechnische Kenntnisse. Dauerstelle. Nordwestschweiz.

**Bau-Abteilung.**

- 426 Ingenieur od. Tiefbau-Techniker (mögl. Strassenbauer), jüngere Kraft. Vertrauensstellung. Fließend Polnisch Bedingung. Polen.
- 522 Tiefbau-Techniker, versiert in Bauleitung und Projekt für Drainage, Kanalisation und Wegebau. Sofort. Nordwestschweiz.
- 524 Architekt, flotter Zeichner, für Wettbewerb. Sofort. Zürich.
- 528 Jüng. Bautechniker, gewandt im Detaillieren, mögl. mit etwas Bauplatzpraxis. Architektur-Bureau Zentralschweiz.
- 532 Bauführer, 30/45 Jahre (Genossenschaftsbau). Zürich.
- 534 Architekt oder Hochbau-Techniker, als Volontär auf kleines Architektur-Bureau Zürich. Gehalt 100 Fr. monatlich.
- 536 Techniker, für Eisenhochbau. Nordwestschweiz.
- 538 Bautechniker, mit guter Praxis. Sofort. Arch.-Bureau Kt. Bern.
- 540 Tiefbau-Techniker, mit Erfahrung im Strassenbau. Ingenieur-Bureau Zentralschweiz.
- 542 Bautechniker, f. Werk- u. Detailpläne. Sof. Arch.-Bur. Thurgau.

**Schweiz. Bauztg.**

Bd. 49 bis 74 (1907 bis 1919), wo von 49 bis 62 gebunden; **Deutsche Bauzeitung**, Jahrg. 1915 u. 1916 z. T. ganz billig zu verkaufen. Zu erfragen unt. Chiffre Z.A. 2514 bei Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Junger, tüchtiger

**Hochbautechniker**

künstl. bef., m. 4 J. Praxis, sucht Stelle. Off. u. Chiffre Z.D. 2479 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Architekt**

30 Jahre, firm im Entwurf und Detail,  
**sucht neuen Wirkungskreis.**

Offerten unter Chiffre Z.A. 2476 an  
 Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**DER NEUE  
BAUAUFZUG****FIX**

MIT EINFACHSTER, SOLIDESTER KONSTRUKTION ERMÖGLICHT RASCHSTE MONTAGE UND DEMONTAGE.

DIE HALTEBÜGEL SIND BELIEBIG UND AUGENBLICKLICH VERSTELLBAR; ES IST DAHER KEIN BESONDERER GERÜSTBAU NOTWENDIG.

STARKE PLATTFORM, LEICHT SCHWENKBAR. EIGENES, EINHEIMISCHES FABRIKAT.

VERLANGEN SIE UNVERBINDLICHE AUSKÜNFTEN DURCH DIE

**FRITZ MARTI A.-G. BERN**  
 FILIALE IN WALLISELLEN

**Drucksachen A.G. Jean Frey Zürich**

**Konkurrenz-Eröffnung**

Die Gemeinde Jenins eröffnet Konkurrenz für folgende Lieferungen:

1. **Eine Turbinen - Rohrleitung** von 125 mm Weite und ca. 2100 m Länge für einen statischen Wasserdruk von 820 m;
2. **Eine Hochdruck-Turbine** von 200 PS;
3. **Ein Drehstrom-Generator** für ca. 200 PS Kraftaufnahme;
4. **Eine Wasserstands - Fernmeldeanlage** mit vieradrigem Kabel von ca. 2100 m Länge;
5. Sind wir Käufer von ca. 100 m, gebrauchten, billigen, gut erhaltenen **Wasserleitungsrohren** mit ca. 150 mm Weite.

Eingabetermine: Pos. 1, 4 und 5: 20. September a. c.  
 Pos. 2 und 3: 30. September a. c.

Die Eingaben sind zu adressieren an den

Vorstand der Gemeinde Jenins.

Widmann



darf Sie nie plagen. Verlassen Sie sich daher nur auf geprüfte Stammdecken. Ein Meter Stamm-Blachenstoff besitzt die enorme Kraft, eine Reissprobe von 6400 kg auszuhalten. Unsere interessante reich illustrierte Broschüre B erzählt noch von vielen Proben. Schreiben Sie bitte an

**STAMM & CO EGLISAU**  
 WAGENDECKEN & WACHSTUCHFABRIK · TEL. 2



**Doktor - Ingenieur**  
 Hochbaufach. Reichsdeutscher. 28 Jahre alt. Tätigkeit in Entwurfs-Bureau und bei Kommunal- und Staatl. Behörden. Leitende Stellung in Baufirmen und staatlichen Siedlungs- u. Wohnungsfürsorgegesellschaft (Grossbaustellen). Sprachkenntnisse vorhanden, sucht Veränderung nach Ausland, auch Uebersee. — Angebote unter Chiffre Z.H. 2484 befördert.

**Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**

**Stetes Inserieren bringt Erfolg**

**Dipl. Arch. E.T.H.**

25 Jahre, Schweizer, guter Statiker, tüchtiger, zuverlässiger Zeichner, mit Bureau- und Baupraxis,

**sucht Stellung.**

Angebote erbeten unter Chiffre Z.P. 2509 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Tel. 32.946

**PATENTE**  
in allen Staaten  
vorteilhaft durch

**WALDER & CO., ZÜRICH**  
Patentanwalts- und Ing.-Bureau  
City-Haus, Sihlstr. 3

**TECHNISCHE  
PHOTOGRAPHIE**  
SPEZIALITÄT:  
**ARCHITEKTUR-  
AUFNAHMEN**  
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE  
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-  
NEN, KATALOG-AUFAHMEN  
**H. WOLF-BENDER**  
ZÜRICH  
KAPPELERGASSE 16

**Tüchtiger, junger  
Hochbauzeichner**  
sucht Stelle auf gutem  
Architekturbüro in Zürich  
oder linkes Seeufer. Ge-  
ringe Gehaltsansprüche.—  
Offertern unter Chiffre Z.  
G. 2425 an  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**BREMS-  
und  
KUPPLUNGS-  
Beläge**

J. J. DERENDINGER  
ZÜRICH  
Telephon 56.250 Gesserallee 52

**A. Schmid's Erben, Zürich**  
Asphalt - Geschäft Gegründet 1885 Telephon 32.108

Ausführung aller vorkommenden

**Gussasphaltarbeiten**  
für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der Fundament-Isolierungen gegen Grund-  
wasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914  
Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Edigen.  
Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum  
der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn  
im Jahre 1923 : Neubau Schweizer.Volksbank im Jahr 1923  
Basler Handelsbank; Umbau Börse Zürich 1931.



TELEPHON 28224

**W. SOMMER**  
**BAUGÜRTLEREI**

METALLARBEITEN FÜR INNEN- U. AUSSENARCHI-  
TEKTUR. SPEZIALITÄTEN: METALLBUCHSTABEN,  
GUICHTANLAGEN, BELEUCHTUNGSKÖRPER, TREIB-  
ARBEITEN, GITTER, GELÄNDER, ORNAMENTE, ETC.

FROBENSTR. 23

**BASEL**

**France.**  
Ingénieur E. P. Z. connaissant parfaitement les conditions de tra-  
vail en France cherche situation stable dans entreprise ou bu-  
reau d'études.  
**Béton armé**  
**Aménagement de chutes d'eau**  
**Travaux d'eau etc. etc.**  
Meilleurs références. — Offres adresser sous chiffre Z. H. 2350 à  
Rudolf Mosse S. A., Zurich.

**Suisse.**

bei der Eisenbahnabteilung des Eidg. Post- und Eisen-  
bahn-Departements:

**Kontroll-Ingenieur**  
II. event. I. Klasse.

Erfordernisse: Maschineningenieur mit abgeschlossener  
technischer Hochschulbildung. Gründliche Kenntnisse im Bau  
von Rollmaterial, Praxis im Fahrdienst. Möglichste Beherrschung  
zweier Landessprachen, Kenntnis der Dritten.

Besoldung: 6500.— bis 10,100.— Fr. event. 8000.—  
bis 11,600.— Fr. nebst den gesetzlichen Zulagen.

Schriftliche Anmeldung bis 30. September 1932 an die  
Direktion der Eisenbahnabteilung des Eidg. Post- und Eisenbahndepartements, Bern.

**NAEGELI & Co., BERN**  
PATENTANWALTSBUREAU, Bundesgasse 16

**Patentverkauf oder Lizenzabgabe**

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen  
mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Ver-  
bindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen  
oder die Patente zu verkaufen:

- No. 137155 vom 27. September 1928, auf: „Fahrzeug zur Be-  
förderung von Schüttgut, z. B. Müll“.
- No. 129653 vom 15. Februar 1927, auf: „Sicherheitsrasierpar-  
arat“.
- No. 129654 vom 15. Februar 1927, auf: „Sicherheitsrasierpar-  
arat“.
- No. 134162 vom 28. September 1928, auf: „Einrichtung zur  
Rückkühlung eines Kühlmittels bei Kapselverdich-  
tern mit innerer Kühlung“.
- No. 137463 vom 28. September 1928, auf: „Verfahren zum  
Abscheiden von fein zerstäubten Flüssigkeiten  
aus Gasen“.

Gefällige Offertern oder Vorschläge werden durch Herren  
NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16,  
in BERN, weiterbefördert.

**Naturasphalt von Travers**  
Schweizer-Produkt

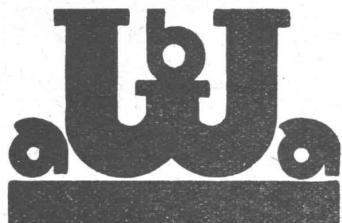
Anerkannt bester Asphalt  
für jede Art  
Asphaltbelag.

**E. R. Zetter & Co.**  
in Solothurn.

Gegründet 1843



Fabrik-Marke



# WABA-BAUPLATTEN

WABA-Bauplatten A.-G., Basel

Rümelinbachweg 55

für  
Zwischenwände  
ohne Verputz  
sofort streich-  
und tapezierfähig



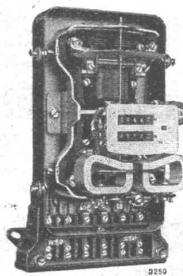
## ISOLAN HOLZFASERPLATTE

### BEZUGSQUELLEN:

BASEL: Sperrholz A.-G.  
BERN: Steinle & Cie., Sperrholzlager Bern  
LUZERN: K. Herzog-Elmiger  
WINTERTHUR: Bikle & Co.  
ZÜRICH: Küchler & Co., A.-G.

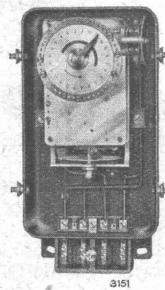
**Das neuzeitliche Isolierbauholz  
für neuzeitliche Bautechnik**

### WIR LIEFERN:



### TARIF-ZÄHLER

für einfache und  
kombinierte Tarife

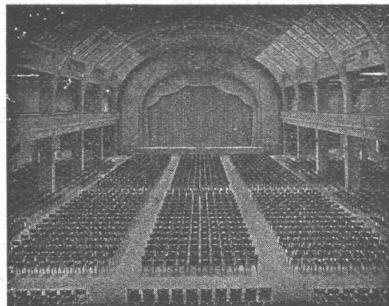


### TARIF-SCHALTUHREN

für Einfach- oder Viel-  
fach - Steuerung, für  
feste oder astronomi-  
sche Schaltzeiten

LANDIS & GYR <sup>A</sup>e ZUG

## A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



### Spezialfabrik

für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

### in Horgen

**Altbewährtes  
preiswürdiges  
Schweizerfabrikat**